

## CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL MOBILE

**Mise à jour : janvier 2012**

Les présentes conditions de licence constituent un accord entre vous et la filiale Mindjet dont vous dépendez. Elles s'appliquent à l'application mobile qui accompagne les présentes conditions de licence, (l'« Application mobile »). Les conditions s'appliquent également aux mises à jour, compléments, services Internet et services de support Mindjet, le cas échéant, pour l'Application mobile, sauf si d'autres dispositions accompagnent ces éléments. Dans ce cas, ces dispositions sont applicables.

L'entité Mindjet dont vous dépendez est fonction du pays de votre résidence principale :

Europe (en dehors du Royaume-Uni, de l'Irlande et de la France),	Mindjet GmbH
Moyen-Orient ou Afrique :	Mindjet (UK) Ltd.
Royaume-Uni ou Irlande :	Mindjet Co. Ltd. (KK)
Japon :	Mindjet SARL
France :	Mindjet LLC
Autres pays, y compris les Etats-Unis :	

EN TELECHARGEANT ET EN INSTALLANT OU EN UTILISANT L'APPLICATION MOBILE, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL MOBILE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES PRESENTES CONDITIONS, VOUS NE POUVEZ PAS TELECHARGER, INSTALLER OU UTILISER L'APPLICATION MOBILE. « VOUS » DESIGNE LA PERSONNE PHYSIQUE OU L'ENTITE QUI ACCEPTE D'ETRE LIEE PAR LES PRESENTES CONDITIONS GENERALES, SES EMPLOYES ET LES PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS AUXQUELS VOUS FAITES APPEL. VOUS ETES RESPONSABLE DE TOUT NON-RESPECT DES PRESENTES CONDITIONS DE LA PART DESDITS EMPLOYES ET PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS.

SI VOUS RESPECTEZ LES CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL MOBILE, VOUS BENEFICIEZ DES DROITS CI-DESSOUS POUR CHAQUE LICENCE ACQUISE.

L'Application mobile vous est concédée sous licence, et non pas vendue, pour une utilisation exclusivement dans le cadre des conditions de ladite licence, sous réserve de votre acceptation préalable. Mindjet se réserve tous les droits qui ne vous sont pas expressément accordés.

### **1. ACCORD DE LICENCE ET DROITS D'UTILISATION POUR L'APPLICATION MOBILE**

a. Champ d'application de la licence. La licence qui vous est accordée par Mindjet pour l'Application mobile est limitée à une licence non transférable pour l'utilisation de l'Application mobile sur un appareil Android que vous possédez ou contrôlez. Cette licence ne vous autorise pas à utiliser l'Application mobile sur un appareil Android que vous ne possédez ou ne contrôlez pas. De plus, vous n'êtes pas autorisé à distribuer ou rendre disponible l'Application mobile sur un réseau sur lequel elle pourrait être utilisée par plusieurs appareils simultanément. Vous n'êtes pas autorisé à prendre ou donner en location, prêter, vendre, redistribuer ou concéder des sous-licences ou transférer de quelque manière que ce soit dans son intégralité ou en partie l'Application mobile à un tiers.

Vous n'êtes pas autorisé à créer, développer, concéder sous licence, installer, utiliser ou déployer des logiciels ou services tiers pour contourner, permettre, modifier ou donner l'accès, les autorisations ou les droits pour contourner les limitations techniques de l'Application mobile et les présentes conditions.

Vous n'êtes pas autorisé à copier (sauf si la présente licence vous y autorise expressément) ou publier l'Application mobile pour que d'autres puissent la copier, décompiler, désassembler, modifier ou reconstituer la logique, tenter de découvrir le code source ou créer des dérivés de celle-ci, de ses mises à jour ou d'une partie quelconque de l'Application mobile (sauf si et dans la mesure où une restriction précitée est interdite par la loi applicable ou dans les limites autorisées par les conditions de licence qui régissent l'utilisation des composants libres inclus dans l'Application mobile). Toute tentative dans ce sens constitue une violation des droits de Mindjet et de ses concédants de licence. Si vous contrevenez à cette restriction, vous serez passible de poursuites et pourrez faire l'objet de réclamations en dommages et intérêts. Vous n'êtes pas autorisé à utiliser l'Application mobile en contradiction avec la loi. Les conditions de la licence s'appliquent aux éventuelles mises à niveau fournies par Mindjet remplaçant et/ou complétant l'Application mobile d'origine, sauf si lesdites mises à niveau s'accompagnent d'une licence distincte, auquel cas les conditions de cette licence s'appliqueront.

b. Usage de map. Vous pouvez copier et utiliser les images, cliparts, animations, sons, morceaux de musique, formes, clips vidéo et modèles fournis avec l'Application mobile et identifiés comme étant utilisables dans les maps que vous créez. Sauf disposition contraire dans une licence propre à une map ou à un modèle de map que vous avez acheté, vous êtes autorisé à distribuer vos maps.

c. Titres et Propriété. Mindjet se réserve tous les droits, titres et intérêts liés à l'Application mobile et à sa documentation ainsi que les droits d'auteur, secrets industriels, brevets, marques commerciales et autres droits de propriété intellectuelle et industrielle, y compris les enregistrements, les applications, les renouvellements et les extensions de ces droits. Vous ne pouvez en aucun cas supprimer les titres, marques commerciales ou noms commerciaux, mentions de droits d'auteur, légendes ou autres marques de propriété sur l'Application mobile et sa documentation. Vous n'avez aucun droit sur les marques commerciales ou marques de services de Mindjet. Mindjet se réserve tous les droits qui ne vous sont pas expressément accordés dans les présentes conditions.

2. CONSENTEMENT POUR L'UTILISATION DES DONNEES. Vous acceptez que Mindjet collecte et utilise des données techniques et des informations associées, y compris et de façon non exhaustive des informations techniques relatives à Votre appareil, système et logiciel applicatif et à des périphériques, recueillies de manière périodique pour faciliter la mise à disposition de mises à jour logicielles, de support produit et d'autres services à Votre attention (le cas échéant) en relation avec l'Application mobile. Mindjet peut utiliser ces informations, dans la mesure où elles ne permettent pas de vous identifier personnellement, pour améliorer ses produits ou vous fournir des services ou des technologies. Vous acceptez que, si vous fournissez des données personnelles à Mindjet, Mindjet puisse les stocker et les transmettre en interne au sein de Mindjet ou de ses filiales. Ces activités de traitement, de stockage ou de transmission seront effectuées aux seules fins de permettre à Mindjet d'exécuter ses obligations en vertu du présent CLUF et ce, dans tous les pays dans lesquels Mindjet et ses filiales exercent leurs activités, y compris les pays hors de l'Union européenne. Mindjet vous assure que Mindjet LLC se conforme actuellement à la législation Safe Harbor établie par le Département américain du commerce concernant la collecte, l'utilisation et la conservation des données en provenance de l'Union européenne. Les informations collectées par Mindjet sont soumises à la Politique de confidentialité de Mindjet, disponible à l'adresse: <http://mindjet.com/privacy-policy/overview>.

3. RÉSILIATION. La licence est valable jusqu'à sa résiliation par vous ou Mindjet. Vos droits au titre de la présente licence cessent automatiquement sans notification de la part de Mindjet si vous ne respectez pas les conditions de la présente licence. A l'expiration de la licence, vous devrez cesser toute utilisation de l'Application mobile et en détruire toutes les copies, en tout ou partie.

#### 4. SERVICES; DOCUMENTS TIERS.

a. Service. L'Application mobile peut permettre d'accéder à des services et sites Web de Mindjet et de tiers (dénommés collectivement et individuellement les « Services »). L'utilisation des Services peut nécessiter un accès Internet et exiger que Vous acceptiez des conditions supplémentaires de service.

b. Services de support. Mindjet ne fournit pas de services de support pour l'Application mobile.

c. Contenu indécent. Vous reconnaissez qu'en utilisant un Service quelconque, Vous pouvez être exposé à du contenu pouvant être considéré comme blessant, indécent ou choquant, pouvant ou non être identifié comme un contenu explicite, et qu'une recherche ou la saisie d'une URL donnée peut générer automatiquement et involontairement des liens ou des références à des documents répréhensibles. Néanmoins, vous acceptez d'utiliser les Services à vos propres risques et reconnaissez que Mindjet ne saurait en aucun cas être tenu responsable de contenu pouvant être considéré comme offensant, indécent ou choquant.

d. Documents tiers. Certains Services peuvent afficher, inclure ou rendre disponible du contenu, des données, des informations, des applications ou des documents de tiers (« Documents tiers ») ou fournir des liens vers certains sites Web tiers. En utilisant les Services, vous reconnaissez et acceptez que Mindjet n'est pas responsable de l'étude ou de l'évaluation du contenu, de son exactitude, son exhaustivité, son caractère actuel, sa validité, son respect des droits d'auteur, son caractère légal, moral, sa qualité ou tout autre aspect desdits Documents tiers ou sites Web. Mindjet ne garantit ou ne cautionne aucun Service tiers, Document tiers ou site Web ou aucun autre document, produit ou service de tiers, et ne saurait en être tenu responsable vis-à-vis de vous ou de toute autre personne. Les Documents tiers et les liens vers d'autres sites Web vous sont fournis uniquement à titre pratique.

e. Contenu propriétaire. Vous reconnaissez que les Services comprennent du contenu, des informations et des ressources propriétaires qui sont protégés par les lois de propriété intellectuelle en vigueur et par d'autres lois, y compris et de façon non exhaustive les droits d'auteur, et que Vous n'utiliserez pas ce contenu, ces informations ou ces ressources de quelque manière que ce soit, sauf pour une utilisation autorisée des Services. Les plaintes pour violation des droits d'auteur concernant tout Document tiers rendu disponible par Mindjet dans le cadre de ses services doivent être déposées conformément aux Normes de contenu de Mindjet, disponibles à l'adresse : <http://mindjet.com/export/sites/default/pdf/eng/mindjet-content-standards-en.pdf>. Aucune partie des Services ne peut être reproduite sous quelle forme ou par quel moyen que ce soit. Vous acceptez de ne pas modifier, prendre ou donner en location, prêter, vendre, distribuer les Services ou créer des dérivés sur la base des Services, de quelque manière que ce soit, et vous ne devez pas exploiter les Services d'une manière non autorisée, y compris et de façon non exhaustive par violation ou en surchargeant le réseau. Par ailleurs, vous acceptez de ne pas utiliser les Services d'une façon qui constituerait un harcèlement, une insulte, une poursuite, une menace, une diffamation à l'encontre de toute autre partie ou un non-respect ou une violation des droits de celle-ci, et reconnaissez que Mindjet ne saurait aucunement être tenu responsable d'une telle utilisation par Vous, ni de tous messages ou transmissions constituant un harcèlement, une menace, une diffamation, une offense ou à caractère illégal que Vous pouvez être amené à recevoir en conséquence de l'utilisation d'un quelconque de ces Services.

f. Aucune Responsabilité Supplémentaire pour les Services et Documents Tiers. De plus, les Services tiers et les Documents tiers accessibles à partir de l'appareil Android, affichés sur celui-ci ou

vers lesquels celui-ci établit un lien ne sont pas disponibles dans toutes les langues ou dans tous les pays. Mindjet ne garantit pas que lesdits Services et Documents tiers conviennent ou sont disponibles pour une utilisation dans un lieu donné quelconque. Dans la mesure où vous choisissez d'accéder auxdits Services ou Documents tiers, Vous le faites de votre propre initiative et êtes responsable du respect des lois en vigueur, y compris et de façon non exhaustive les lois locales applicables. Mindjet et ses concédants de licence se réservent le droit de modifier, suspendre, supprimer des Services ou d'en désactiver l'accès à tout moment sans préavis. En aucun cas Mindjet ne peut être tenu responsable de la suppression desdits Services ou de la désactivation de l'accès à ceux-ci. Mindjet peut également imposer des limites quant à l'utilisation de certains Services ou à leur accès, en tout état de cause et sans préavis ni obligation.

**5. ABSENCE DE GARANTIE.** VOUS RECONNAISSEZ EXPRESSEMENT QUE L'UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE SE FAIT A VOS PROPRES RISQUES ET QUE VOUS SUPPORTEZ L'INTEGRALITE DES RISQUES LIES AU NIVEAU DE QUALITE, AUX PERFORMANCES, A L'EXACTITUDE ET AUX EFFORTS FOURNIS. DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, L'APPLICATION MOBILE ET LES SERVICES ASSURES OU FOURNIS PAR L'APPLICATION MOBILE SONT FOURNIS « EN L'ETAT » ET « SELON LEUR DISPONIBILITE », AVEC TOUS LES DEFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET MINDJET EXCLUT PAR LE PRESENT CONTRAT TOUTE GARANTIE ET CONDITION QUANT A L'APPLICATION MOBILE ET AUX SERVICES, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, IMPLICITE OU STATUTAIRE, Y COMPRIS ET DE FACON NON EXHAUSTIVE LES GARANTIES ET/OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, DE NIVEAU DE QUALITE SATISFAISANT, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DE TIERS. MINDJET NE GARANTIT PAS QUE VOUS POURREZ UTILISER L'APPLICATION MOBILE SANS INTERFERENCE, QUE LES FONCTIONS QU'ELLE CONTIENT OU LES SERVICES QU'ELLE ASSURE OU FOURNIT REPOUDRONT A VOS EXIGENCES, QUE LE FONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION MOBILE OU DES SERVICES SERA ININTERROMPU OU DEPOURVU D'ERREUR OU QUE LES DEFAUTS DE L'APPLICATION MOBILE OU DES SERVICES SERONT CORRIGES. AUCUNE INFORMATON NI AUCUN CONSEIL, SOUS FORME ORALE OU ECRITE, FOURNI PAR MINDJET OU SON REPRESENTANT AUTORISE NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE. DANS LE CAS OU L'APPLICATION MOBILE OU LES SERVICES S'AVERERAIENT DEFECTUEUX, VOUS SUPPORTEZ LA TOTALITE DES COUTS LIES A L'ENSEMBLE DES OPERATIONS D'ENTRETIEN, DE REPARATION OU DE CORRECTION NECESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES OU LES LIMITATIONS DES DROITS APPLICABLES PREVUS PAR LA LOI D'UN CONSOMMATEUR, DE SORTE QU'IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITATIONS SUSMENTIONNEES NE S'APPLIQUENT PAS A VOUS.

**6. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, EN AUCUN CAS MINDJET NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES CORPORELS, OU DE DOMMAGES ACCIDENTELS, SPECIAUX, INDIRECTS OU CONSECUTIFS D'AUCUNE SORTE, Y COMPRIS ET DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES DOMMAGES LIES A LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE DONNEES, L'INTERRUPTION D'ACTIVITE, LES ASSURANCES, PRODUITS DE SUBSTITUTION, CHARGES DECAISSEES OU TOUS AUTRES DOMMAGES OU PERTES COMMERCIAUX, DECOULANT DE VOTRE UTILISATION OU DE VOTRE INCAPACITE A UTILISER L'APPLICATION MOBILE OU LIES A CELLE-CI, QUELS QUE SOIENT LA CAUSE ET LE TYPE DE RESPONSABILITE INVOQUES (CONTRAT, RESPONSABILITE CIVILE OU AUTRE) ET MEME SI MINDJET A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE RESPONSABILITE POUR LES DOMMAGES CORPORELS OU POUR LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSECUTIFS. IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE

LIMITATION NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS. La responsabilité totale de Mindjet vis-à-vis de vous pour tous les dommages ne saurait en aucun cas (sous réserve des exigences de la loi applicable dans les cas impliquant des préjudices corporels) dépasser le montant de cinquante dollars américains (50,00 \$). Les limitations précitées s'appliqueront même si le recours susmentionné ne produit pas d'effet.

**7. EXPORTATION.** Vous n'êtes pas autorisé à utiliser ou à exporter ou réexporter l'Application mobile, sauf si la législation aux Etats-Unis et les lois de la juridiction dans laquelle l'Application mobile a été obtenue l'autorisent. En particulier, mais de manière non exhaustive, l'Application mobile ne doit pas être exportée ou réexportée (a) dans un pays soumis à un embargo imposé par les Etats-Unis ou (b) à l'attention d'une personne fichée par le ministère américain du Trésor (figurant dans la liste « Specially Designated Nationals ») ou du Commerce (figurant dans la liste « Denied Persons List » ou « Entity List »). En utilisant l'Application mobile, vous déclarez et garantissez que vous ne résidez pas dans un tel pays ou que vous ne figurez pas dans une telle liste. Vous acceptez également de ne pas utiliser ces produits à des fins non autorisées par la législation des Etats-Unis, y compris et de manière non exhaustive pour le développement, la conception, la fabrication ou la production d'armes nucléaires, de missiles ou d'armes chimiques ou biologiques.

**8. ELÉMENTS COMMERCIAUX.** L'Application mobile et la documentation associée sont des « Eléments commerciaux », conformément à la définition du titre 48 du code des règlements fédéraux (C.F.R.) §2.101, qui comprennent le « Logiciel commercial » et la « Documentation commerciale » conformément à l'utilisation de ces termes dans le titre 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, selon le cas. Conformément au titre 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, selon le cas, le Logiciel commercial et la Documentation commerciale sont licenciés pour les utilisateurs finaux du gouvernement des Etats-Unis (a) uniquement en tant qu'Eléments commerciaux et (b) uniquement avec les droits octroyés à tous les autres utilisateurs finaux en vertu des présentes conditions. Les droits non publiés demeurent réservés en vertu des lois sur les droits d'auteur aux Etats-Unis.

**9. DROIT APPLICABLE.** Si votre résidence principale se situe en Europe (en dehors du Royaume-Uni, de l'Irlande et de la France), au Moyen-Orient ou en Afrique, les présentes conditions sont régies par les lois en vigueur en Allemagne. Si votre résidence principale se situe au Royaume-Uni ou en Irlande, les présentes conditions sont régies par les lois en vigueur au Royaume-Uni. Si votre résidence principale se situe au Japon, les présentes conditions sont régies par les lois en vigueur au Japon. Si vous avez obtenu votre licence en France, le présent CLUF est régi par les lois en vigueur en France. Si votre résidence principale se situe dans un autre pays, les présentes conditions sont régies par les lois en vigueur dans l'Etat de Californie aux Etats-Unis. Les présentes conditions ne sont pas soumises aux principes de conflit de lois d'une quelconque juridiction ni à la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue.

**10. AUTRES.** Mindjet est une marque déposée de Mindjet aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Android est une marque déposée de Google Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

**11. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR LES UTILISATEURS RÉSIDANT DANS UN ETAT MEMBRE DE L'UNION EUROPÉENNE.** Si vous avez acquis l' Application mobile dans un Etat membre de l'Union européenne et si vous résidez habituellement dans ce pays, la section f (Limitation de responsabilité) ne vous est pas applicable. En revanche, en vertu des dispositions du présent paragraphe, la responsabilité légale de Mindjet en cas de dommages est limitée comme suit : (i) La responsabilité de Mindjet est engagée uniquement à hauteur du montant des dommages habituellement prévisibles au moment d'acceptation de ces dispositions, pour les dommages résultant d'un manquement par négligence légère à une obligation contractuelle substantielle et (ii) Mindjet ne saurait être tenu responsable des dommages découlant d'un manquement par négligence légère à une obligation contractuelle non substantielle. La limitation de responsabilité susdite ne s'applique pas à la responsabilité légale

impérative, en particulier à la responsabilité découlant d'une intention délictueuse ou d'une négligence grave, à la responsabilité au titre de la législation allemande sur la responsabilité du fait des produits, à la responsabilité en cas de garantie spécifique prévue ou à la responsabilité pour les dommages corporels causés de manière volontaire. Vous êtes tenu de prendre toutes les mesures raisonnables afin d'éviter et de limiter les dommages, en particulier de faire des copies de sauvegarde de l'Application mobile (si nécessaire et applicable) et de vos données conformément à ces dispositions.